

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov

(ďalej len ako „*Zmluva*“)

medzi

Mestom Nová Baňa

so sídlom: Námestie Slobody 1, Nová Baňa, 96826
IČO: 00320897
DIČ: 2021111455
Číslo účtu (IBAN): SK19 0200 0000 0000 1442 9422 (VÚB a.s.)
Zastúpený: Mgr., MVDr. Branislav Jaďud', MBA

(ďalej len ako „*Mesto*“)

a

Združením za práva zvierat, o.z.

So sídlom: Budyšínska 10/A, 831 03 Bratislava
IČO: 42262640
Zastúpený: Diana Truchlíková, predseda združenia
Bankové údaje: SK 85 0200 0000 0030 3188 7453

(ďalej len ako „*Združenie*“)

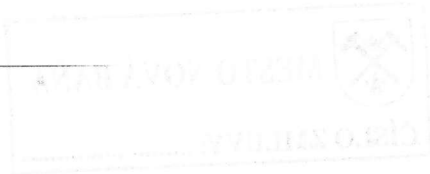
(spolu Mesto a združenie aj ako „*Zmluvné strany*“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci na základe nasledovných zmluvných podmienok:

I.

Predmet a účel zmluvy

- 1.1 Účelom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení odchyту túlavých, nechcených a voľne sa pohybujúcich psov v katastri mesta Nová Baňa.
- 1.2 Združenie za práva zvierat, zabezpečí odchyt zvierat a ich umiestnenie v schválenom zariadení (karanténnej stanici).



II.

Povinnosti OZ, Združenia za práva zvierat a mesta Nová Baňa

2.1 OZ Združenie za práva zvierat sa zaväzuje :

- zabezpečiť súčinnosť pri odchyte túlavých, nechcených a voľne sa pohybujúcich psov na území mesta Nová Baňa
- v prípade neprítomnosti mestskej polície zabezpečiť samotný odchyt psa na území Mesta;
- prijať počas doby, na ktorú je zmluva uzatvorená, s ohľadom na svoje kapacitné možnosti odchytené túlavé alebo týrané psy;
- poskytnúť prijatým psom vstupné veterinárne vyšetrenie, prípadne liečenie, odblšenie, odčervenie, očkovanie, čipovanie.....;
- zabezpečiť odovzdanie psa pôvodnému majiteľovi, respektíve podľa možnosti sprostredkovať jeho adopciu novým majiteľom;
- personálne zabezpečiť svoj riadny chod;
- viesť evidenciu odchytených zvierat.

2.2 Mesto sa zaväzuje:

- finančne sa podieľať na zabezpečení odchytu zvierat a ich umiestnení v schválenom zariadení príspevkom vo výške dohodnutej v tejto zmluve.

III.

Financovanie prevádzky útulku

3.1 Mesto sa zaväzuje prispievať na zabezpečení odchytu zvierat a ich umiestnení v schválenom zariadení príspevkom vo výške 600 EUR mesačne + náklady na (školenia, kurzy, seminár, veterinárne prehliadky,)

3.2 Príspevok je splatný vždy k poslednému dňu nasledujúceho mesiaca na účet Združenia uvedený v záhlaví zmluvy.

IV.

Trvanie a ukončenie zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu do schválenia a uvedenia do prevádzky novej karanténnej stanice, ktorú vybuduje občianske združenie - Združením za práva zvierat, o.z. na vlastné náklady na mestom prenajatých pozemkoch:

C KN parc. č. 4841/1 – trvalý trávny porast o výmere 4450 m² a C KN parc. č. 4447/27 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 259 m², vedených Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 6123, v k.ú. Nová Baňa ako vlastníctvo mesta Nová Baňa.

4.1 Zmluva môže zaniknúť:

- dohodou zmluvných strán;
- výpoveďou Združenia v prípade ukončenia nájomnej zmluvy tvoriacu Prílohu č. 1 tejto Zmluvy;
- odstúpením prevádzkovateľa karanténnej stanice z dôvodu ukončenia činnosti.

V.

Záverečné ustanovenia

5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými Zmluvnými stranami.

5.2 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými všetkými Zmluvnými stranami.

5.3 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

5.4 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobode informácií.

5.5 Náležitosti právneho vzťahu Zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, sú uzrozmene so vzájomnými právami a povinnosťami, ktoré z nej vyplývajú a na znak ich súhlasu s jej obsahom ju vo svojej slobodnej a vážnej vôli podpisujú.

Prílohy:

- Príloha č.1 – Zmluva o nájme s právom uskutočniť stavbu uzatvorená dňa 28. 2. 2020

V NOVEJ BAŇI, dňa 28. 2. 2020



M E S T O
N O V Á B A Ň A

Mesto Nová Baňa

v zast. Mgr., MVDr. Branislav Jaďuď, MBA,

primátor

V NOVEJ BAŇI dňa 28. 2. 2020

Združenie za práva zvierat, o.z.
Budyšínska 10/A,
831 03 Bratislava
IČO: 42262640
www.zpz.sk

Združenie za práva zvierat

v zast. Diana Truchlíková,

predseda združenia

NÁJOMNÁ ZMLUVA s právom uskutočniť stavbu č. 6/2019

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Prenajímateľ: **M e s t o Nová Baňa**
zastúpené **Mgr. MVDr. Branislavom Jad'ud'om, MBA,**
primátorom mesta
so sídlom: **Námestie slobody č. 1, 968 26 Nová Baňa**
IČO: **00 320 897**
DIČ: **202111455**
Bankové spojenie: **VÚB a.s. Nová Baňa,**
číslo účtu 14429422/0200
IBAN: **SK19 0200 0000 0000 1442 9422**
BIC: **SUBASKBX**

Mesto je zriadené na základe zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.
(ďalej len ako „prenajímateľ“)

Nájomca: **Združenie za práva zvierat, o.z.**
zastúpené **Dianou Truchlíkovou, predsedom združenia**
so sídlom: **Budyšínska 10/A, 831 03 Bratislava**
IČO: **42262640**

(ďalej len ako „nájomca“)

Článok I. Predmet zmluvy

M e s t o Nová Baňa v zastúpení Mgr. MVDr. Branislavom Jad'ud'om, MBA,
primátorom mesta v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka prenecháva nájomcovi
občianskému združeniu - Združenie za práva zvierat, o.z. zastúpenému Dianou
Truchlíkovou, predsedom združenia do dočasného užívania za odplatu nehnuteľnosti
nachádzajúcej sa v lokalite Nová Baňa, ul. Železničný rad:
pozemok C KN parc. č. 4841/1 – trvalý trávny porast o výmere 4450 m², vedený
Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 6123, v k.ú. Nová Baňa
ako vlastníctvo mesta Nová Baňa,
pozemok C KN parc. č. 4447/27 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 259 m², vedený
Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 6123, v k.ú. Nová Baňa
ako vlastníctvo mesta Nová Baňa.

Článok II. Účel nájmu

Nehnuteľnosti sa prenechávajú do dočasného nájmu z dôvodu zriadenia a vybudovania novej karanténnej stanice na vhodnejšom pozemku mimo obytnej zóny na ul. Železničný rad. Zriaďovateľom novej karanténnej stanice bude občianske združenie - Združenie za práva zvierat, o.z., ktoré vzniklo v roku 2012 ako organizácia na pomoc nechceným a týraným zvieratám. Nájomca bude predmet nájmu využívať na účely svojej dobrovoľníckej činnosti, ktorú ako občianske združenie vykonáva, najmä však na prevádzku karanténnej stanice.

**Článok III.
Doba nájmu**

1. Táto nájomná zmluva o prenechaní do dočasného užívania nehnuteľností sa uzatvára na dobu určitú – 20 rokov od 01.03.2020 do 28.02.2040.

**Článok IV.
Výška a splatnosť nájomného**

1. Výška ročného nájomného od 01.03.2020 za užívanie nehnuteľností uvedených v čl. I. nájomnej zmluvy č. 6/2019 je určená dohodou vo výške nájomného 235,45 eur/predmet nájmu/rok, slovom dvestotridsaťpäť eur a štyridsaťpäť centov.
2. Pomerná časť nájomného na rok 2019 za obdobie: od 01.03.2020 do 31.12.2020 predstavuje čiastku vo výške 196,21 eur, slovom jedenstodeväťdesiatšesť eur a dvadsaťjeden centov.
3. Nájomné je splatné ročne vždy do 30.06. príslušného kalendárneho roka. Pomerná časť nájomného za rok 2019 je splatná do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
4. Nájomca zaplatí cenu nájmu bezhotovostne prevodným príkazom na bankový účet prenajímateľa IBAN: SK19 0200 0000 0000 1442 9422 vedený vo VÚB, a.s. Nová Baňa, VS – číslo nájomnej zmluvy alebo v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Novej Bani.
5. Nájomné je splatné na základe tejto nájomnej zmluvy, bez povinnosti prenajímateľa nájomné fakturovať.
6. V prípade neuhradenia nájomného včas je nájomca povinný zaplatiť úrok z omeškania podľa Nar. vlády č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov.

**Článok V.
Právo uskutočniť stavbu**

1. Nájomca je oprávnený predmet nájmu užívať za účelom prípravy, realizácie a užívania stavby – Karanténna stanica – Nová Baňa NOVOSTAVBA, ako bližšie a predbežne vyplýva z nákresov, ktoré sú súčasťou tejto Zmluvy ako Príloha č. 1 (ďalej len „stavba“). Stavba bude realizovaná na náklady Nájomcu a bude patriť do jeho vlastníctva. Nájomca je oprávnený na predmete nájmu uskutočniť stavbu a následne ju užívať len počas doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Pred začatím realizácie stavby je potrebné od vlastníka pozemku vyžiadať písomný súhlas s jej realizáciou.
2. Stavba podľa predchádzajúceho bodu zmluvy musí byť realizovaná v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
3. V procese výstavby je nájomca oprávnený využiť predmet nájmu ako stavenisko.

Článok VI. Podmienky prenájmu

1. Nájomcovi je stav prenajímanej nehnuteľnosti známy a v tomto stave, spôsobilom na dohovorený účel preberá nehnuteľnosť do užívania.
2. Nájomca je oprávnený predmet nájmu užívať obvyklým spôsobom v súlade s dohodnutým účelom nájmu a zaväzuje sa udržiavať predmet nájmu v riadnom užívateľskom stave (udržiavať čistotu, poriadok).
3. Zmeny na predmete nájmu je nájomca povinný vopred prejednať s prenajímateľom, vykonať ich môže len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
4. Nájomca môže predmet nájmu prenechať do podnájmu tretej osobe len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Článok VII. Skončenie nájmu

1. Nájomný vzťah skončí uplynutím doby nájmu.
2. Zmluvné strany môžu nájomný vzťah založený touto Zmluvou skončiť kedykoľvek dohodou zmluvných strán. Vysporiadanie so stavbou musí byť predmetom dohody oboch zmluvných strán.
3. Zaniknutie účelu nájmu podľa čl. II tejto nájomnej zmluvy je dôvodom na skončenie nájmu v 6 – mesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle osobitného právneho predpisu.
2. Nájomca týmto udeľuje súhlas so spracovaním svojich osobných údajov na účel vyplývajúci z tejto nájomnej zmluvy po dobu trvania nájomnej zmluvy v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
3. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť prenajímateľovi každú zmenu, ku ktorej došlo po uzatvorení nájomnej zmluvy a ktorá sa týka identifikácie nájomcu.
4. Túto zmluvu môžu zmluvné strany meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode písomne vyhotovenými dodatkami.
5. Po uvedení novovybudovanej karanténnej stanice do prevádzky uzatvorí prenajímateľ a nájomca zmluvu o spolupráci, ktorá nahradí zmluvu o spolupráci, ktorá je súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 2. Predmetom novej zmluvy o spolupráci bude úprava

vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení odchyту túlavých, nechcených a voľne sa pohybujúcich psov v katastri mesta Nová Baňa a ich umiestnenie v schválenom zariadení (karanténnej stanici).

6. Vzťahy, ktoré zmluvné strany nedojednali v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
7. Nájomná zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenie obdrží nájomca a 2 vyhotovenia obdrží prenajímateľ.
8. Účastníci tejto nájomnej zmluvy prehlasujú, že je uzavretá vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok. Prenajímateľ a nájomca si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej úplným znením túto vlastnoručne a dobrovoľne podpisujú.

V Novej Bani, dňa 28.2.2020

Prenajímateľ:



M E S T O
NOVÁ BAŇA

Mesto Nová Baňa

- 2 -

.....
Mgr. MVDr. Branislav Jaďud', MBA
primátor mesta

V Novej Bani, dňa 28.2.2020

Združenie za práva zvierat, o.z.

Budyšínska 10/A,
831 03 Bratislava

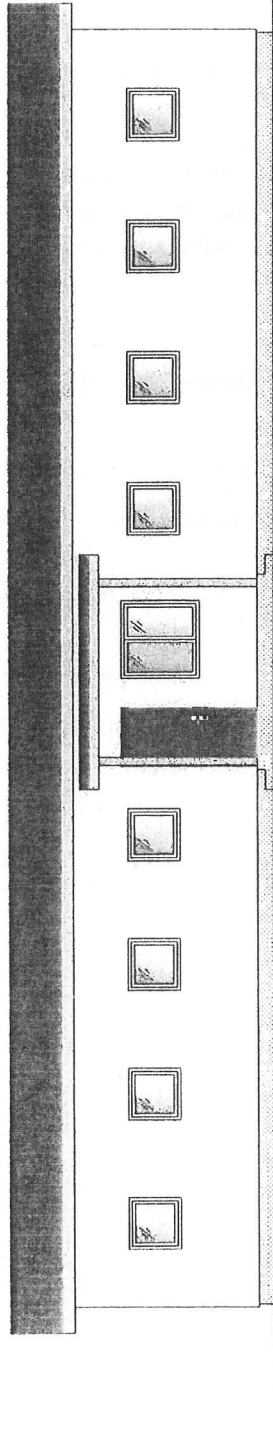
IČO: 42262640

www.zpz.sk

Nájomca:

Združenie za práva zvierat, o.z.

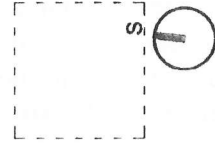
.....
Diana Truchlíková
predseda združenia



±0,000 = úroveň podlahy 1NP



AUTOR	Ing. arch. BRANĚKLAV BANEK				
Hlavní PROJ.	Ing. arch. BRANĚKLAV BANEK				
ZODP. PROJ.	Ing. arch. BRANĚKLAV BANEK				
VYPRACOVAV.	Ing. arch. BRANĚKLAV BANEK				
NADOPŘÍSTAVBU	KARANTÉNNÁ STANICA - Nové Baňky				
NADOPŘÍSTAVBU	NOVOSTAVBA				
INVESTOR	Investor: Marek Černoš				
STUPĚŇ	DOP.	C. číslo 200	PARCE	MEŘKA	ČEL. VÝŠK.
ČASŤ	ARCHITECTURÁ				
POHMAT	obchodní, 2r. A1			1:50	A07
DÁTUM	veřej. 2018				



Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa – dňa 19. 8. 2019

U z n e s e n i e č. 135/2019

Mestské zastupiteľstvo mesta Nová Baňa

schvaľuje

spôsob prenechania do nájmu podľa § 9a, ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, z dôvodu hodného osobitného zreteľa

a

nájom nasledovných nehnuteľností

o ktorých mestské zastupiteľstvo rozhodne 3/5 väčšinou všetkých poslancov, a to:

- pozemok C KN parc. č. 4841/1 – trvalý trávny porast o výmere 4.450 m² vytvorený „dielom 1“ o výmere 336 m² z pozemku E KN parc. č. 5117/1 – trvalý trávny porast o celkovej výmere 336 m², „dielom 2“ o výmere 1.450 m² z pozemku E KN parc. č. 10243 – zastavaná plocha o celkovej výmere 2.160 m², „dielom 4“ o výmere 2.564 m² z pozemku E KN parc. č. 10244 – zastavaná plocha o celkovej výmere 2.564 m² a „dielom 5“ o výmere 100 m² z pozemku E KN parc. č. 10245 – zastavaná plocha o celkovej výmere 4.965 m². Pozemky sú vedené Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 6123, v k.ú. Nová Baňa, v lokalite ul. Železničný rad ako vlastníctvo mesta Nová Baňa,
- pozemok C KN parc. č. 4447/27 – zastavaná plocha o výmere 259 m² vytvorený „dielom 3“ o výmere 259 m² z pozemku E KN parc. č. 10243 – zastavaná plocha o celkovej výmere 2.160 m², vedeného Okresným úradom Žarnovica, odborom katastrálnym na LV č. 6123, v k.ú. Nová Baňa, v lokalite ul. Železničný rad ako vlastníctvo mesta Nová Baňa, geometrickým plánom č. 12606103-10/2019, vypracovaným dňa 02.03.2019, geodetom Jurajom Peniažkom, Geoslužba, ul. Hrádza č. 49, 968 01 Nová Baňa, overeným dňa 14.03.2019, pod číslom G₁ - 85/2019;

v **prospech**: Združenie za práva zvierat, o.z., Budyšínska 10/A, 831 03 Bratislava, IČO: 42262640;

na dobu: určitú - 20 rokov;

vo výške nájomného: za 0,050 eur / m² / rok (výška ročného nájomného 235,45 eur);

z dôvodu zriadenia a vybudovania novej karanténnej stanice na vhodnejšom pozemku mimo obytnej zóny na ul. Železničný rad. Zriaďovateľom novej karanténnej stanice bude občianske združenie - Združenie za práva zvierat, ktoré vzniklo v roku 2012 ako organizácia na pomoc nechceným a týraným zvieratám.

Počet všetkých poslancov MsZ 13

prítomní - 13

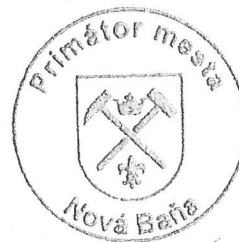
za - 13

proti - 0

zdržal sa - 0

nehlasoval - 0

V Novej Bani, dňa 19. 8. 2019



Mgr. MVDr. Branislav Jaďud', MBA
primátor mesta